

A TENGERPART

Társadalmi, közgazdasági és tengerészeti napilap.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Riva Szápáry, Adria-palota.

Telefon 224. szám.

Előfizetési ár:

Égész evre . . . 24 kor. Negyedévre . . . 6 kor.
Félévre . . . 12 kor. Egy óra . . . 2 kor.
Egyes szám ára 6 fillér.

HIRDETÉSEKET

a kiadóhivatal mérsékelt áron számít.

— Hivatalos hirdetések 6 hasábos petit sorja 30 fillér.

Itthon van a fejedelem . . .

Fiume, okt. 29.

Ünnepet ült az ország II. Rákóczi Ferencz fejedelemnek hamvaiban való hazatérése napján. A nemzetnek régi óhaja ment ezzel teljesedésbe. Mikor a király 1904. április 18-án elrendelte dicső fejedelmünk és bujdosótársainak a hazaszállítását, az akkori áldatlan politikai küzdelmek elvonták a közfigyelmet e nagyjelentőségű tényről. A jelen kormánynak jutott a szerencse, hogy a király e rendeletét végrehajtva, nagyságos Fejedelmünket és bujdosó társait az anyaföldbe helyeztesse örök nyugovóra.

Ünnepelt ez alkalomból minden igaz magyar és szívvel lélekkel résztvett ez ünnepségben Fiume városa is, amely mindig osztozott a magyar nemzet gyászában és örömeiben. Hazafiasságában most sem maradt mögötte multjának.

A *Fiumei Magyar Körnek*, amely a Rákóczi-ünnepély rendezését kezdeményezte, a város készséggel átengedte a városi színházat. A képviselőtestület is tanubizonyosságát adta annak, hogy együtt érez a nemzettel a mostani örömapokban. Küldöttségileg vett részt a polgármester vezetésével a budapesti és kassai ünnepségeken. Már szombaton délután magyar lobogó lengett a várostornyán és a városházán. Majd lobogódiszt öltöttek a többi városi és állami középületek, valamint az Adria hajóstársaság és a többi vállalat épületei is. Estelél már tarkállott a város a magyar és a Fiume város színeit viselő lobogóktól és ünnepi hangulat borult a magyar kikötővárosra.

A fiumei ünnepségekről az alábbiakban adjuk részletes tudósításunkat:

Ünnepi istentisztelet.

Vasárnap délelőtt 1/2 10-kor ünnepi istentisztelet volt a dómtemplomban, amelyet teljesen megtöltött az ünneplő magyarság és olaszság. Ott voltak *Wickenburg* István gróf és *Mentsik* Ferencz miniszteri tanácsosok, *Kankovszky*, *Egan* Lajos és *Donáth* Imre miniszteri osztálytanácsosok, *Bellen* András és *Luppis* F. lovag alpolgármesterek, *Fest* Aladár kir. tanácsos, *Dumicich*, *Prodám*, *Dalmartello*, *Steinacker*, *Capudi*, *Schittar*, *Bruss*, *Bacich*, *Gherbaz* és *Ossoinack* János a városatyák képviseletében és számos más előkelőség.

A misét *Kukanich* kanonok-plebános celebrálta fenyves segédlettel, majd *Sándorffy* Nándor dr. gimnáziumi hittanár hazafias érzéstől áthatott gyönyörű beszédet mondott, amelynek végén kiemelte, hogy a hon nagy fiának hazaérkezésekor nem gyászolnia kell a nemzetnek, mint ahogy hirdeti a halottas miséknél az oltárok színe, hanem legyen ez a nemzet pünkösdjé, szálljon le — ugymond — Rákóczi nagy szelleme e hon minden fiára.

Az istentisztelet ünnepélyes Te Deummal ért véget.

A templomból távozó nagyszámu közönség aztán a korzóra tódult, ahol minden férfi és nő keblén olt díszlett Rákóczi emlékére a nemzetiszínü kokárdával.

Rákóczi-ünnep a városi színházban.

A város minden részéből már harmadfél órakor özönlött a közönség a városi színház felé, hogy résztvegyen a *Fiumei Magyar Kör* által rendezett Rákóczi-ünnepségen. A kikötőben horgonyzó hajók zászlódiszben voltak s még a kis pénzügyöri őrhelyeken is lengett a magyar lobogó. A színháznál nagy tömeg verődött össze, amely alig tudott bejutni a három bejáraton. A díszbe öltözött rendőröknek ugyancsak sok dolguk akadt a rend fönntartásával. A színház az utolsó helyig megtelt közönséggel. Ott volt nemcsak a magyarságnak, hanem a fiumei olasz és horvát ajku lakosságnak színeje is.

Róssa Bandi abbáziai cigányprimás zenekara nyitotta meg az ünnepséget. A bujdosásából hamvaiban hazatért Fejedelem indulóját játszotta el, mire hosszantartó, zúgó taps hangzott fel. Ezután czimbalomszólo következett. A cigányzenekar czimbalmosa, *Kollár* Rudi játszott el néhány kurucznotát, amelyért lelkesen megtapsolták.

Majd *Nagy* György országgyűlési képviselő gyönyörű, magasszárnyalásu beszéde következett, amelyben élénk színekkel ecsetelte Rákóczi korát. Azután a bujdosó fejedelemtől és társairól, a rodostói életről beszélt. Beszéde végén hangoztatja, hogy örömmel tett eleget a Magyar Kör ama felszólításának, hogy Rákóczi napját Fiumében ünnepelje. Örömmel jöttem ide — ugymond — hogy ebben a városban, amely mindig kivette részét a nemzeti küzdelemben, én emlékezzem meg legdicsőbb szabadságharcunk nagy vezérére. Utalt Fiume multjára s kiemelte, hogy Fiume városa csak a közelmultban is a nemzeti küzdelem pártján volt és tiltakozó szavát emelte fel a törvénytíró kormány cselekedetei ellen

A beszéd folyamán többször felhangzott a tetszés megnyilvánulása, a nagyhatásu szónoklat végeztével pedig perczekig tartó taps és éljenzés hívta újra meg újra a közönség elé a szónokot.

Sirola Ferencz főgimnáziumi tanár olasz nyelven mondott beszédet, amelyben a Rákóczi-kor hí történetét vázolta s a nagy fejedelem és dicső társai tetteit jellemezte. Szép beszédét viharos tapssal jutalmazta a közönség.

A magyar királyi kereskedelmi tengerészeti akadémia növendékei a Szózatot, majd *Bercsényi* dalát énekelték el s jól fegyelmzett énekkaruk a szép kurucz-nóta előadásával

óriási tetszést aratott, úgy hogy ezt az ének-számot meg kellett ismételnük.

Sciuto Kornél szintén kurucznotákat énekelt nagy tetszés mellett. *Hauk* Ernő Váradi Antal «II. Rákóczi Ferencz Rodostón» című melodramját adta elő nagy hatással, *Zoltán* Dénes zongorakisérete mellett.

Fazekas József Szávay Gyula «Vitézi ének II. Rákóczi Ferenczről» című költeményét szavalta el igen szépen, lelkes tapsokat aratva.

Végül a cigányzenekar két fúvolása adott elő tárogatón szép kurucznotákat, majd a tengerészeti akadémia növendékei rázendítettek a Himmuszra, amelyet a közönség is felállva velük együtt énekelt.

A szép ünnepség ezzel lelkesült hangulatban véget ért.

Este a Magyar Kör *Nagy* György országgyűlési képviselő tiszteletére a De la Ville-szállóban bankettet adott, amelynek során számos pohárköszöntő hangzott el és üdvözlő táviratot küldtek *Kossuth* Ferencz kereskedelemügyi miniszternek.

Ünnep az iskolákban.

Az állami és városi iskolák is kivették részüket az ünnepségből. A városi elemi iskolákban minden osztályban megismertették a gyermekekkel a nagy napjelentőségét. Az összes iskolákban szünetelt az előadás és mindenütt szép ünnepség keretében emlékeztek meg Rákócziról.

A főgimnáziumban tegnap folyt le az ünnepség, amelyen *Fest* Aladár igazgató és a tanári kar vezetésével az egész ifjuság résztvett. Az ifjuság énekkara Rákóczi dalával nyitotta meg az ünnepélyt. Ezután *Pieri* Czézár nyolczadik osztályu tanuló tartott magyar nyelvü alkalmi beszédet. *Obernyik* Béla «Rákóczi emlékeztetőre» című költeményt szavalta el. Olasz nyelvü beszédét *Depoli* Arrigo mondott. Az énekkar Rákóczi kesergőjét adta elő. Az ünnepélyt *Nagy* György dr. országgyűlési képviselő hazafiságtól ihletett beszéde fejezte be.

A kereskedelmi tengerészeti akadémiaiban is rendeztek Rákóczi-ünnepélyt. Az igazgató távollétében *Szabó* tanár mondott szép alkalmi beszédet, majd *Kelemen* Dezső elszavalta a «Rákóczi Rodostóban» című melodramát, mely után «Rákóczi kesergőjét» adta elő az énekkar. *Torday* magyar nyelvü felolvasást tartott, majd az énekkar kurucz dalokat adott elő. *Fonda* Gábor olasz nyelven olvasott fel, *Frankovszky* Gyula a «Rákóczi hazajön» című költeményt szavalta el. Az ünnepély a Szózat eléneklésével végződött. Az ünnepségen jelen volt *Mentsik* Ferencz dr. miniszteri tanácsos, a tengerészeti hatóság főnöke, *Nyirő* Gábor tengerészeti főfelügyelő és

Dunai László miniszteri titkár, aki elismerését fejezte ki a hazafiás tanulóifjúságnak, majd hazaszeretetre buzdította a magyar tengerészet jövő munkásait s ezzel a szép ünnepség véget ért. Este az ifjúság a tengerészeti akadémia palotáját fényesen kivilágította.

A **felsőbb leányiskolában** szintén szép és gazdag műsorú ünnep volt, amelyen az alkalmi beszédet **Aczél** József dr. tanár tartotta.

A **polgári leányiskolában** alkalmi beszéddel, szavalatokkal és kurucz dalok éneklésével ünnepelték Rákóczi hazatérését. **Centis** Virginia tanítónő tartotta az ünnepi beszédet.

Szép ünnepség volt a **felső kereskedelmi iskolában** is, amelynek dísztermét ez alkalomra délszaki növényekkel és nemzetiszínű drapériákkal ékesítették föl.

A lélekemelő ünnepségekből semmiféle formában nem vette ki részét haditengerésztűnknek kikötőnkben horgonyzó torpedóflottillája, amelynek tizenkét hajója dísztelenül hámuló szürke bordáival az ünneptől hangos városra.

Az ünnepi szónok elutasása.

Nagy György dr. országgyűlési képviselő, a tegnapi Rákóczi-ünnep szónoka a ma esti gyorsvonattal visszautazott Budapestre. Az állomáson megjelent bucsuzásra a városi képviselőtestület több tagja és számos más előkelőség s magyar és olasz beszédek hangzottak el, amelyek Fiume városának a magyar nemzet törekvéseihez való törhetetlen hűségét hangoztatták. **Nagy** György dr. szíves szavakkal mondott köszönetet és midőn a vonat a pályaudvarról kirobogott, lelkes éljenzés kísérte.

A hamvak örök nyugalomra helyezése.

A budapesti fényes ünnepségek után a nemzeti hősök hamvait Kassára szállították, hogy az ottani székesegyház kriptájában örök nyugalomra helyezték. A hamvak utolsó útjáról és sirba helyezéséről köetkező távirati tudósításaink szólnak:

Budapest, okt. 29. **Rákóczi** Ferencz fejedelem és bujdosó társainak hamvait tegnap este 7 órakor beláthatatlan néptömeg kísérte ünnepélyes menetben a pályaudvarra. A Bazilikából magyar díszruhákat egyetemi hallgatók hozták ki a hamvakat magukban foglaló koporsókat és helyezték el a gyászokcsikban. A város gyönyörűen ki volt világítva. Különösen a hajdani Kerepesi-ut mentén, a mely most a **Rákóczi-ut** nevet viseli. A hamvakat a pályaudvaron öttagú bizottság vette át, amelynek tagjai: **Zichy** János gróf, **Csernoch** és **Czobor** országgyűlési képviselők, továbbá **Romy** Béla és **Szendrey** László. A hamvakat szállító vonat 8 órakor indult el Kassára. A vonatot öt különvonat előzte meg, amelyeken a miniszterek, a főrendek, az országgyűlési képviselők és a küldöttségek utaztak Kassára.

Sátoraljajhely, okt. 29. A Rákóczi és bujdosó társai hamvait szállító különvonat éjjelután hagyta el a miskolczi pályaudvart. Utja az örömtűzek és tűzijátékok szakadatlan sorfala között valószínű diadalmenet volt. Ahol a vonat elrobogott, mindenütt a sziporkázó rakéták zápora kísérte. Különösen remek volt a

fogadtatás az egykori Rákóczi-birtokok mentén és Sátoraljajhelyen, Rákóczi szülővárosában. Sátoraljajhelyen a hamvakat újra beszentelték és a Rákóczi szülőházát beárnyékoló százados tölgyfa leveleiből készült koszorút helyezték a koporsóra.

Kassa, okt. 29. Sátoralja-Ujhelytől egész Kassáig égő máglyarakásokkal volt szegélyezve a nemzeti hősök hamvait szállító különvonat útja. A községek lakosai mindenütt sorfalat állottak.

— A kuruczok ivadékai vagyunk! — kiáltották a vonat felé.

A hamvakat szállító vonat hajnali öt órakor robogott be a kassai pályaudvarra, valamennyi harang zugása és folytonos taraczkdurrogás között. A pályaudvaron a hamvakat óriási néptömeg várta, amely az ünnepi csöndben berobogó vonatot kalaplevéve fogadta. A város a hamvak fogadása alkalmából leirhatatlan fejedelmi pompában tündökölt.

Amint a vonatok megérkeztek s a kormány tagjai, a főrendiház, a képviselőház s a törvényhatóságok küldöttségei kiszállottak, a hamvakat a díszcsarnokban helyezték el, **Thököly** hamvainak kivételével, amelyek a vonaton maradtak, hogy éjjelután Késmárkra szállítsák.

Reggel 8 órakor **Fischer-Colbrie** püspök fényes segédlettel megáldotta a hamvakat. A szertartás után előlépett **Thaly** Kálmán és a meghatottságtól reszkető hangon remek beszédet mondott.

— Hát itt vannak, — kiáltá, — itt vannak a hősök az utolsó állomáson, a legutolsón!

Ezután festői bandériummal az élen megindult a gyászmenet a főutcán végig a székesegyházba, ahol a koporsókat gyönyörű ravatalra helyezték. Itt a papság még egyszer megáldotta a nagy halottakat és megkezdődött a nép tizezreinek zarándoklása a szent hamvakhoz.

Délben Abauj-Torna vármegye a megyeháza évszázados termében diszközyűlést tartott, amelyen óriási lelkesedéssel leleplezték **II Rákóczi** Ferencz arczképét. A közgyűlésen **Rakovszky** főispán lelkes beszédben ünnepelte a nap jelentőségét.

Délután 5 órakor kezdődött meg a sirbatétel ünnepsége, amelyen **Fischer-Colbrie** püspök fényes főpapi segédlettel czelebrált. Még egyszer beszentelték a hamvakat, azután a Rákóczi-vármegyék főispánjai és alispánjai levitték a kriptába a koporsókat. A kriptában az előre elkészített jegyzőkönyvet, amely azt tartalmazza, hogy a kormány átadja a városnak és a kriptalannak a hamvakat, aláírták a kormány összes jelenlévő tagjai: **Kossuth** Ferencz, **Apponyi** Albert gróf és **Darányi** Ignác miniszterek, továbbá **Éber** Ödön polgármester és **Bodor** kanonok. A kriptában a Rákóczi-vármegyék főispánjai és az ötös bizottság egyenként elhelyezték a koporsókat és azután a kriptát bezárák. Az egész szertartás alatt folytonosan szóltak a dóm mellett levő Szent Mihály-kápolna Rákóczi-harangjai.

A hamvak elhelyezésének ünnepsége a Szózat és a Himnusz eléneklésével ért véget.

Este öt órakor kezdődött a város kivilágítása. A főutca valószínű fényárban uszott. Nyolcz órakor díszelőadás volt a színházban.

A **Thököly** hamvait Késmárkra vivő vonat éjjelután fél 1 órakor indult el Kassáról.

LEGUJABB.

— Táviratok és telefon-hírek. —

A honvédelmi miniszter előléptetése.

Bécs, okt. 29. A király **Fekelfalussy** Lajos altábornagy honvédelmi minisztert tábornagszernagygyá nevezte ki.

A villamosvasutások sztrájkja.

Budapest, okt. 29. A villamos vasutak alkalmazottainak sztrájkja még mindig tart. A társaságok igazgatói ma ajánlott levélben tudatták valamennyi sztrájkolóval a szolgálatból való elbocsátásukat.

A péksegédek sztrájkja megszűnt.

Budapest, október 29. A péksegédek 18 nap óta tartó sztrájkja megszűnt. A munkások látva, hogy a mesterek nem engednek, beadták derekukat és ma este munkába állottak.

KÜLÖNFÉLE.

— **Istentisztelet a temetőben.** Nov. 2-án, halottak napja alkalmából a temetőben levő Szt. Mihály-kápolnában mise lesz az elhunytak lelkiüdvéért.

— **Vonatkisiklás a flumei vonalon.** A Budapestről Fiumeba jövő 1002. sz. gyorsvonat Érd és Promontor között singörbülés következtében kisiklott. A vonat egy darab utat a sínek mellett tett meg, majd különös véletlenségből visszazökent a sínekre. E szerencsés véletlennek tulajdonítható, hogy nagyobb katasztrófa nem történt. A vonat e baleset következtében egy órai késéssel érkezett Fiuméba.

— **Szerkesztőváltás.** A »Magyar Tengerpart« című helybeli estilap mai rendkívüli kiadása tudatja, hogy a lap eddigi kiadótulajdonosa és felelős szerkesztője, **Ybl** Félix dr. a lap szerkesztésétől visszalép és helyét a »Magyar Tengerpart kiadóvállalat« megbízásából, mint felelős szerkesztő: **Simó** Ferencz foglalja el. A lap október 31-étől kezdve, ugyancsak mint estilap, magyar és olasz nyelven fog megjelenni.

— **A vasárnapi munkaszünet.** Mult szombaton a kereskedelmi alkalmazottak helyiségében a detailkereskedők alkalmazottjai gyűlést tartottak, amelyen körülbelül 300-an vettek részt. Elénk vita után négytagú bizottságot alakítottak azzal a rendeletessel, hogy érintkezésbe lépjen a kereskedőkkel a vasárnapi teljes munkaszünet ügyében.

— **Az Országos rokkant- és nyugdíjgyelet** flumei főköpénziára helyiséget változtatott és november hó 1-étől kezdve a befizetések nem a Monteverde-venedéglő helyiségében, hanem a Via Fiumara 2. szám 1. emeletén eszközlelnek.

— **Táncztanítás.** A **Fiumei Műv. Altszti Kör** elnöksége értesíti a kör tagjait, hogy az idén a rendszeres táncztanítás november 3-án egy megnyitó koszorúcskával veszi kezdetét. Beiratkozni lehet **Polgár** Sándornál, a kör pénztárosánál (máv. fűtőházi iróda) mindennap és kivételesen a megnyitó koszorúcska estéjén a kör helyiségében.

— **Fiumei Népbank R.-T.** A Fiumei Népbank Részvény-Társaság ez uton is figyelemzettel részvényeseit, hogy a részvényeik névértékének 35%-át kitevő utolsó részletét e hó 31-éig fizessék be a társulat pénztáránál, Via Andrassy 1. szám, I. emelet.

— **Menetrendváltás az olasz hajóvonalakon.** A *fiume-velencei* és a *fiume-anconai* hajóvonalakon ez évi november hó 1-ével a régi menetrend lép érvénybe. A régi menetrendről az új menetrendre való átérés a következőképpen fog végbemenni:

a *fiume-velencei vonalon* az utolsó indulás Fiuméből a régi menetrend szerint kedden, e hó 30-án történik és a gőzös a helyett, hogy Velenceből szerdán este újból visszatérne, ott marad és csütörtökön, november 1-én este 8 órakor indul vissza Fiume felé;

a *fiume-anconai vonalon* az utolsó járat a régi menetrend szerinti indulással Fiuméből hétfőn, 29-én volt és Anconából kedden, e hó 30-án lesz; október 31-én a gőzös Fiumében marad és innen az új menetrend szerint csütörtökön, november 1-én este 8.15 órakor indul Ancona felé.

— **Fiumei tisztviselők fogyasztási szövetkezete.** A kereskedelmi miniszter e hó 5-én 58582. szám alatt kelt rendeletével megengedte a fiumei magyar királyi állami tisztviselőknek, hogy mint pártoló tagok a Vasutas-szövetség fiumei kerületének fogyasztási szövetkezetébe beléphessenek. Az alapszabályok szerint az állami tisztviselők évenként 8 korona pártoló tagsági díjat fizetnek, amely a fogyasztási szövetkezet tartalékálapját fogja szaporítani. A szövetkezet tagjai legalább egy részjegyet tartoznak venni, amelynek ára 20 korona és 2 koronás részletekben is fizethető. Azok az állami tisztviselők, akik tagjai akarnak lenni a fogyasztási szövetkezetnek, jelentkezzenek a Tengerparti magyar királyi állami tisztviselők egyesületénél (Municipio-utca).

— **Hajók forgalma.** Tegnap és ma a következő hajók érkeztek a fiumei kikötőbe: a »Brescia« angol gőzös Deining kapitány parancsnoksága alatt Liverpoolból; a »B. Kemeny« Adria-gőzös Marussich kapitány parancsnoksága alatt Santosból; a »Melpomene« Lloyd-gőzös Radoslovich kapitány parancsnoksága alatt Santosból; az »Orion« Lloyd gőzös Ivancsics kapitány parancsnoksága alatt Szmírnából; az »Aurora« Lloyd-gőzös Nitsche kapitány parancsnoksága alatt Triesztből; az »Albania« osztrák gőzös Mariokovich kapitány parancsnoksága alatt Cattaróból. — Elindult a »Mattekovits« Adria-gőzös Marussich kapitány parancsnoksága alatt Glasgowba; a »Gladstone« görög gőzös Hairis kapitány parancsnoksága alatt Triesztbe; az »Achille« Lloyd-gőzös Bianchi kapitány parancsnoksága alatt Batumból; az »Austria« Lloyd-gőzös Bilafer kapitány parancsnoksága alatt Triesztbe; a »Polluce« Lloyd-gőzös Tomanovich kapitány parancsnoksága alatt Triesztbe.

Az Adria-társaság hajóinak forgalma: **Érkezett:** »Baross« okt. 26-án Palermóból Tuniszba; »Mátyás király« okt. 27-én Valenciából Fiuméba; »Szechenyi« okt. 26-án Cardiffból Fiuméba; »SzéllKálmán« 27-én Buenos-Ayresből Antwerpenbe; »Arad« okt. 27-én Rotterdamból Newportba; »Adria« okt. 28-án Tangerből Triesztbe; »Arpád« okt. 29-én Genuából Nápolyba; »Szápáry« okt. 29-én Marseilleből Fiuméba. — **Elindult:** »Andrassy« okt. 26-án Cataniából Reggióba; »Deák« okt. 27-én Messinából Fiuméba; »Kálmán király« okt. 26-án Rouenből Cardiffba; »Mattekovits« okt. 27-én Fiuméből Glasgowba; »Szent László« okt. 26-án Genuából P-Maurizióba; »Tisza« okt. 26-án Nápolyból Marsailleba; »Jókai« okt.

25-én Buenos-Ayresből Santosba; »Baross« okt. 27-én Tuniszból Bordeauxba; »Rákóczi« okt. 27-én Palermóból Messinába; »Zrinyi« okt. 28-án Bariból Cataniába. — »Báthori« okt. 26-án elhaladt Gibraltárnál Rotterdam felé; »Nagy Lajos« okt. 27-én elhaladt Gibraltárnál Velence felé.

— **Új menetrend a fiume-anconai vonalon.** A m. kir. államvasutak igazgatóságától vett értesítés szerint az e hó 8-án a fiume-anconai hajójáratokra vonatkozólag közölt téli menetrend a következőképpen változott meg: Indulás Fiuméből Anconába minden hétfőn reggel hét óra harmincz perczkor és csütörtökön este nyolcz óra tizenöt perczkor. Indulás Anconából Fiuméba minden szerdán reggel nyolcz órakor és szombaton este nyolcz óra harmincz perczkor.

— **Tanfolyam süketnémák részére.** A városi tanács felhívja mindazokat, akiknek süketnéma gyermekeik vagy gyámoltjaik vannak és azokat taníttatni óhajtják, hogy ez évi november hó 15-éig délelőtt 10—12 óráig a tanügyi előadónál (városháza, II. emelet, 14. ajtószám) jegyeztessék be a gyermekeket.

— **Nyujsunk kezét a szerencsének!** Ahol mások nyernek, ott ez Önnek is módjában áll. Még csak ez év május 5-én nyitotta meg a Dörge bankház Budapesten, Kossuth Lajos-utca 4. sz. alatt új osztálysorsjáték-fő-elárúsítóhelyét és e rövid idő alatt ott egymás, után nyerték a főnyereményeket. Egyetlen húzás sem mult el anélkül, hogy a nevezett bankház vevőinek tetemes nyereményeket ki ne fizetett volna, a most lefolyt 5-ik és 6-ik húzásnál pedig a két legnagyobb nyeremény a szerencsés bankházból került ki. Az ilyen példátlan eredmények híre természetesen szájról-szájra jár, és nem csoda, hogy most egész Budapest osztálysorsjegyeit a Dörge bankháznál Budapest (Kossuth Lajos-utca) vásárolja. Mai számunk összes példányaiban a népszerű bankház egy eredeti művészies kivitelű lapját csatoljuk, és erre felhívjuk olvasóink figyelmét.

A szerkesztőség és kiadóhivatal telefon-száma: 224.

Főszerkesztő:

Szemerjai Kovacs Zoltán.

Felölős szerkesztő:

Murai Jenő.

Kiadótulajdonos:

»Unio« önyvnyomdai műintézet.

Olvasóink figyelmébe. Lapunk egyes példányai kaphatók az Ivanich-féle hírlapelárúsító üzletben, Via Riva 6. szám. — A m. kir. dohánygyűjtősszédben Piazza Elisabetta. — Capudi Romualdo likőr-üzletében, Deák-Corso. — Devescovich Giov. trafikban, Riva Szápáry. — Barbis Giov. trafikban, Via Adamich és kiadóhivatalunkban (»Unio«-nyomda, Riva Szápáry, Adria-palota.)

Mily óriási a különbség

oly otthonban, hol a gyermekek nem betegesek, nem gyöngék és nem idegesek, hanem egészségesek, boldogok és állandóan jó kedélynek örvendenek. A gyermekek gyógyítására és egészségben tartására egyike a legjobb szernek az alphosphorsavas méz és nátron hozzáadásával készülő Scott-féle Emulsio, mely rendkívül erősítő és gyógyerejével a gyermeket gyorsan juttatja erőteljes egészségre. — A Scott-féle Emulsio kellemes, edes ízű, minélfogva könnyen bevehető és mivel egyuttal feltétlenül könnyen emészthető is, az étvágyat gerjeszti és az összes emésztési szervek működését rendezi, hatásának erejében okvetlenül messze felülmúlja a közönséges csukamájolajat.



A Scott-féle Emulsio valódiságának jele a „hátán nagy csukahalat vivő halász“ védjegy.

Ezen lapra való hivatkozással és 75 fillér levélbélyeg beküldése ellenében mintával bérmentve szolgál:

Dr. BUDAI EMIL „Órosi gyógyszerláda“ BUDAPEST, IV., VÁCZI-UTCZA 34/50.

— Egy eredeti üveg ára: 2 K 50 f. — Kapható minden gyógyszertárban.

M. kir. tengerészeti hatóság.

5528/906. szám

Versenyárgyalási hirdetmény.

A cirkvenicai kikötő mólójának meghosszabbítása körül végzendő munkálatokra a m. kir. tengerészeti hatóság f. é. november hó 17-én déli 12 órakor műszaki osztályánál zárt ajánlati versenyárgyalást tart.

Az ajánlatra vonatkozó nyomtatványok a hatóság segédhivatalánál 3 korona vagy megfelelő értékű levélbélyeg beküldése ellenében kaphatók.

A Fiumei Népbank Részvény-Társaság (FIUME, Andrassy-utca 1. sz. I. em.)

elfogad a legelőnyösebb feltételek mellett betéteket takarékkönyvekre, számlára és giro-számlára;

hitelt nyujt folyó számlára és elfogadványokra;

leszámitol váltókat és kereskedelmi értékeket;

kibocsát csekkeket, utalványokat és hitelleveleket a monarchia és a külföld

minden nagyobb városába;

vesz és elad értékpapirokat, külföldi váltókat és bel- és külföldi pénznemeket;

előleget nyujt árukra és értékpapirokra;

megőrizz és kezel értéktárgyakat;

gondoskodik okmányok, értékpapirok, szelvények és kisorsolt értékek inkasszójáról; végrehajt tőzsdei műveleteket kellő gyorsasággal;

fizetéseket eszközöl mérsékelt feltételek mellett a főbb kereskedelmi piacokon.

Reggelizés előtt fél pohár

Schmidthauer-féle radio-activ

Igmándi keserűvíz

az elrontott gyomrot 2-3 óra alatt teljesen rendbe hozza.

Hathatos óvszer a belső betegségek elterjedésének megállítására, úgyszintén kiváló gyógyhatású gyomor-, bél- és vérébajokban, továbbá elkövéredés, szívelhájasadás és azzal járó fulladásnál, sárgaság, máj- és lépdagadat, cukorbetegség, aranyér, eszű- és köszvényél, vérbőségnél s egyéb belszervezeti bajokban. — Főszétküldés a forrástulajdonos: Schmidthauer Lajos gyógyszerésznél Komáromban. Kapható minden jobb gyógyszertár és fűszerüzletben, Fiumében Heim F.-nél, kis üveg 30 f., nagy üveg 50 f. — Össze nem tévesztendő más fajta keserűvizekkel.

Ha köszvényben, reumában, ischiasban szenved
vegyen egy üveg

Dr. FLESCH-féle
KÖSZVÉNY-SZESZT,

mely csúzt, köszvényt, reumát, kéz-, láb-, hát- és derékfájást, kezek és lábak gyengeségét, fájdalmakat és daganatokat biztosan gyógyít. Hatása a legrövidebb idő alatt észlelhető.

Kapható:

Dr. FLESCH E. M.

„Magyar korona” gyógyszerárúban

GYŐR, Baross-ut 24. szám.

Másfél deciliteres üveg ára 2 kor. Huzamosabb használatra való „Családi” üveg ára 5 kor. 3 kis, vagy 2 „Családi” üveg rendelésénél már bérmentve utánvétellel küldjük.

„De la Ville”
Szálloda, Kávéház és Étterem.

Az átutazó
és a helybeli magyarság
találkozó helye.

— fényesen berendezett szobák. —

— Külön nagy étterem. —

— Kitűnő ételek és italok. —

— Kőbányai és pilseni ösforrási sörkimérés. —

Számos látogatást kér

Szentgyörgyi Ferencz,

a „De la Ville” szálló, kávéház és étterem tulajdonosa.

Alapítatott 1864.

Gurti Edoardo

— Fiume. —

Ajánlja rendkívüli nagy választéku fűszer-, liszt- és csemege árukat.

Állami tisztviselőknek, vasuti hivatalnokoknak, bank- és magántisztviselőknek vásárló könyvecskékre havi utólagos fizetés ellenében szállítom áruimat a legolcsóbb árak mellett.

Előzékeny kiszolgálás. * * Házhoz szállítás.

Számos megbízást kér

Curti Edoardo.

Via Municipio 1 — Telefon sz. 454.

Via del Mercato. — Telefon sz. 755.

Használt és új
Zsákok raktára.

Bel- és külföldi gyártmányú új- és használt zsákok vétele és eladása.

Rupnik Emil

Ürményi-tár 6. sz. Steinmann-féle ház.

Telefon 226. sz.

FELHÍVÁS.

A Fiumei Népbank Részvény-Társaság felhívja a tisztelt részvényeseket, hogy a részvénytőke 35%-át kitevő utolsó részletet a mai naptól fogva legkésőbb október hó 31-ig az intézet pénztáránál Via Andrassy 1. sz. I. emelet, fizesse be.

Az igazgatóság.

Hirdetmény.

Alólirott tisztelettel tudatja, hogy már megkezdte a bevált takarékrészlet tevékenységet, mely kicsi és diszes pénz-vasszekrényeken ugynevezett házi takarékszekerénykéken alapul és saját érdekében felhívja a tisztelt közönséget azok lehetőleg kiterjedt igénybe vételére.

E takarékrészlet azon nagy előnyt nyújtja, hogy e takarékszekerénykének utján jelentékeny megtakarításokat lehet eszközölni, amennyiben azok nyitásán át 10 filléres és nagyobb pénzdarabokat lehet bevezetni mindaddig míg a szekrényke megtelik, a mely esetben azt elviszik az alólirott bankhoz, mely azt kinyitja, tartalmát kiüríti és azt gyümölcsözőleg takarékkönyvecskébe helyezi el. A fél azután takarékkönyvecskét kap az összegről, visszakapja a zárt takarékszekerénykét, holott annak kulcsa a banknál marad, hogy e folyamat utóbb megismétlődjék.

Megkülönböztetésül a szokásban lévő megtakarítási módszertől, melynek alapján várni kellett hogy legalább 5 korona összegyűljön, meg azt a takarékpénztárba vihettük holott időközben többé vagy kevésbé sürgős vagy indokolt szükségletek által arra kényszerültünk, hogy a pénzt igénybe vegyünk s ily módon a gyűjtő nem jutott semmi célhoz: a jelen rendszer megtakarításokhoz módot nyújt 10 filléres betétek utján, a mennyiben ki van zárva a lehetőség, hogy a fél megsemitse jó szándékát az által, hogy kiszedi gyűjtött tőkét, mert a szekrényke kulcsa a bank őrzetében van.

Magától értődik, hogy megtörténvén a takarékkönyvecskében való elhelyezés, a fél pénzt bármely pillanatban felveheti.

Biztosítékul a reá bizott takarékszekerénykeért a fél tartozik 4 koronát letétbe tenni, mely összeg szintén gyümölcsözőtetik és vissza térítettik a félnek, mikor a szekrénykét nekünk visszaszolgáltatja.

Magyar Leszámitoló- és Pénzváltó-Bank Fiumei Váltóüzlete.

Hirdetések felvételnek a kiadóhivatalban.

Óh jaj!



Megfojt ez az
átkozott köhögés.

Köhögés, rekedtség és elnyálgásodás
ellen gyors és biztos hatásúak

Egger mellpasztillái

az étvágyat nem rontják és kitűnő ízűek.

Doboza 1 korona és 2 korona.

Próbadohoz 50 fillér.

Fő- és szétküldési raktár:

**„NÁDOR”
gyógyszertár**

Budapest, VI., Váci-körút 17.

Éljen!



Egger mellpasztilla
csakhamar meggyógyított.

Kapható Fiumében: Accurti Károly, Babic Hinko, Missan Adorjan, Prodam Ferencz,
Prodam János, Schindler Adolf gyógyszerárúiban, Rosenkart Ferencz.

Nyomatott az „Unio” könyvnyomdában Fiume, (Adria palota, Riva Szápáry).